

«02» февраля 2024 г.

**Извещение
о проведении запроса котировок
на право заключения договора на оказание услуг
по сертифицированному переводу и нотариальному заверению документов
по коду №ЮКЖД-ЗКЦ 024/011**

№ п/п	Параметры процедуры закупки	Условия проводимой закупки
1.	Способ осуществления закупки	Запрос котировок в бумажной форме
2.	Наименование, место нахождения, почтовый адрес, адрес электронной почты, номер контактного телефона организатора закупки	Организатор: Отдел организации закупок ЗАО «ЮКЖД». Место нахождения: г. Ереван, ул. Арцаха 32 Почтовый адрес: 0053, г. Ереван, ул. Арцаха 32 Адрес электронной почты: tender@railway.am Номер телефона: +374 (60) 46-31-74 Заказчик: ЗАО «Южно-Кавказская железная дорога» Место нахождения: 0005, г. Ереван, пр. Тиграна Меца 50
3.	Предмет закупки, количество поставляемого товара, объема выполняемых работ, оказываемых услуг	Оказание услуг по сертифицированному переводу и нотариальному заверению документов.
4.	Место и сроки поставки товара, выполнения работы, оказания услуги	Место оказания услуг: РА, г.Ереван. Сроки оказания услуг: один календарный год с момента подписания договора.
5.	Сведения о начальной (максимальной) цене договора (цена лота), либо цена единицы товара, работы, услуги и максимальное значение цены договора	Начальная (максимальная) цена (максимальная сумма расхода) договора составляет 1 680 000 (один миллион шестьсот восемьдесят тысяч) драм РА без НДС или 2 016 000 (два миллиона шестнадцать тысяч) драма РА с учетом НДС, из расчета: - за перевод с/на армянский язык на/с русский язык без нотариального заверения одного листа (1800 знаков с пробелами) - 3250 (три тысячи двести пятьдесят) драм РА без НДС или 3 900 (три тысячи девятьсот) драм РА с НДС; - за нотариальное заверение перевода одного документа - 2 166,67 (две тысячи сто шестьдесят шесть) драм шестьдесят семь лум

		РА без НДС или 2 600 (две тысячи шестьсот) драм РА с НДС.
6.	Сведения о размере, порядке и сроках внесения обеспечения заявки (включается по требованию заказчика/функционального заказчика ЗАО «ЮКЖД»)	Обеспечение заявки не предусмотрено
7.	Порядок предоставления документации о закупке	Документация размещается на сайте ЗАО "ЮКЖД". Документация доступна для ознакомления на сайте ЗАО "ЮКЖД" с момента ее опубликования без ограничений.
8.	Порядок, дата начала, дата и время окончания срока подачи заявок на участие в закупке (этапах конкурентной закупки), место подачи заявок и порядок подведения итогов конкурентной закупки (этапов конкурентной закупки)	Заявки подаются в двух запечатанных конвертах, имеющих четкую маркировку «Оригинал» и «Копия». Дата начала подачи заявок – с момента опубликования извещения на сайте-«02» февраля 2024г. с 9 : 00 до 18:00 Дата окончания срока подачи заявок - «16» февраля 2024г. с 9: 00 до 18:00 Конверты до приема организатором закупок подлежат регистрации в Службе безопасности ЗАО «ЮКЖД» по адресу ул. Тигран Меца 86 (станция Ереван), административное здание СБ, после регистрации Участники предоставляют конверты Организатору по адресу ул. Арцаха 32, административное здание ДМТО, ком. 212.
9.	Право отказа от проведения процедуры	ЗАО «ЮКЖД» вправе отменить конкурентную закупку по одному и более предмету закупки (лоту) до наступления даты и времени окончания срока подачи заявок на участие в конкурентной закупке и принятия решения о допуске претендентов к участию, не неся никакой ответственности перед любыми физическими и юридическими лицами, которым такое действие может принести убытки, а также вносить изменения в извещение о проведении запроса котировок за 1 рабочий день до дня окончания срока подачи конкурсных заявок.

10.	Информация об отклонении конкурентной закупки, не соответствующей требованиям, изложенной в документации о конкурентной закупке.	ЗАО «ЮКЖД» может отклонить котировочные заявки в случае: 1) несоответствия котировочной заявки требованиям, указанным в запросе котировок; 2) предложение в котировочной заявке о цене договора (цене лота) и/или единицы товара, работы, услуги превышает начальную (максимальную) цену договора (цену лота) и/или начальную (максимальную) цену единицы товара, работы, услуги (если такая цена установлена); 3) отказа от проведения запроса котировок; 4) непредставления участником разъяснений положений котировочной заявки (в случае наличия требования заказчика).
11.	Требования к участникам запроса котировок и перечень документов, представляемых участниками закупки для подтверждения их соответствия установленным требованиям	1) Отсутствие у участника недоимки по налогам, сборам, пеням, налоговым санкциям, а также просроченной задолженности по иным обязательным платежам в бюджеты всех уровней бюджетной системы страны участника и обязательных платежей в государственные внебюджетные фонды (за исключением сумм, на которые предоставлены отсрочка, рассрочка, инвестиционный налоговый кредит в соответствии с законодательством страны участника о налогах и сборах, которые реструктурированы в соответствии с законодательством страны участника, по которым имеется вступившее в законную силу решение суда о признании обязанности заявителя по уплате этих сумм исполненной или которые признаны безнадежными к взысканию в соответствии с законодательством страны участника о налогах и сборах). Участник считается соответствующим установленному требованию в случае, если им в установленном порядке подано заявление об обжаловании указанных недоимки, просроченной задолженности и решение по такому заявлению на дату рассмотрения заявки на участие в определении поставщика (подрядчика, исполнителя) не принято. 2) Не проведение ликвидации участника -

		юридического лица и отсутствие решения суда о признании участника - юридического лица или индивидуального предпринимателя несостоятельным (банкротом) и об открытии конкурсного производства. 3) Участник должен иметь опыт по сертифицированному переводу и нотариальному заверению документов не менее 10 (десяти) лет.
12.	Форма, сроки и порядок оплаты товара, работы, услуги	По условиям конкурентной закупки предоплата не предусмотрена, оплата осуществляется в безналичной форме путем перечисления средств на счет контрагента. Оплата осуществляется в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня подписания Акта сдачи-приемки и выставления счета-фактуры на выполненные работы.
13.	Срок заключения договора	Срок заключения договора не ранее чем 10 дней и не позднее чем через 20 дней с даты подписания конкурсной комиссией итогового протокола, составленного по результатам конкурентной закупки.